

RELEASED IN FULL

UNCLASSIFIED

PTQ1812

PAGE 01 KIGALI 02845 011156Z
ACTION AF-01

INFO	LOG-00	AID-00	AMAD-01	CIAE-00	OASY-00	DODE-00	SRPP-00
	EB-01	H-01	TEDE-00	INR-00	IO-02	LAB-01	L-01
	ADS-00	M-00	NSAE-00	NSCE-00	OIC-02	OMB-01	PA-02
	PM-00	PRS-01	P-01	SP-00	SS-00	STR-01	TRSE-00
	T-00	USIE-00	PMB-00	PRME-01	DRL-09	G-00	/026W
				-----E8C2E8 011156Z /38			

R 011148Z SEP 95
FM AMEMBASSY KIGALI
TO RWANDA COLLECTIVE
SECSTATE WASHDC 1281

UNCLAS KIGALI 002845

DEPT FOR AF/C - DON HEFLIN

E.O. 12356: N/A
TAGS: PGOV, PHUM, RW
SUBJECT: PRIME MINISTER'S LETTER OF RESIGNATION

1. FOLLOWING IS FRENCH TEXT AND INFORMAL TRANSLATION OF
PRIME MINISTER TWAGIRAMUNGU'S LETTER OF RESIGNATION.

BEGIN FRENCH TEXT:

MONSIEUR LE PRESIDENT,

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 KIGALI 02845 011156Z

UNCLASSIFIED

SUITE A LA CRISE SURVENUE LORS DE LA REUNION DU CONSEIL
DES MINISTRES DU VENDREDI 25 AOUT 1995 TENUE A L'EX-HOTEL
DU 05 JUILLET SUR LES TUERIES COMMISES A TRAVERS TOUT LE
PAYS PAR CERTAINS ELEMENTS DE L'ARMEE PATRIOTIQUE ET
COMPTE TENU DE LA REACTION DE SON EXCELLENCE MONSIEUR LE
VICE-PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE ET MINISTRE DE LA DEFENSE
A CETTE OCCASION;

SUITE AUX MENACES DE ME FAIRE QUITTER LE PAYS PROFERES
ANTERIEUREMENT PAR CE MEME VICE-PRESIDENT DE LA
REPUBLIQUE;

SUITE EGALEMENT AU NON-RESPECT DE L'ACCORD DE PAIX
D'ARUSHA EN CE QUI CONCERNE LE PARTAGE DU POUVOIR;

EN TANT QUE CHEF DU GOUVERNEMENT, J'AI PRIS LA DECISION
DE VOUS DONNER MA DEMISSION QUE JE VOUS PRIE, EXCELLENCE
MONSIEUR LE PRESIDENT, DE BIEN VOULOIR ACCEPTER.

LE PREMIER MINISTRE DE LA REPUBLIQUE RWANDAISE,
FAUSTIN TWAGIRAMUNGU."

END FRENCH TEXT

BEGIN ENGLISH TEXT OF FRENCH LETTER

DEAR MR. PRESIDENT:

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 03 KIGALI 02845 011156Z

FOLLOWING THE CRISIS WHICH TOOK PLACE DURING THE CABINET
MEETING OF AUGUST 25, 1995 HELD AT EX-"HOTEL DU 5
JUILLET" ON THE KILLINGS CARRIED OUT THROUGHOUT THE
COUNTRY BY ELEMENTS OF THE PATRIOTIC ARMY AND IN VIEW OF
THE REACTION OF HIS EXCELLENCY THE VICE-PRESIDENT OF THE
REPUBLIC AND MINISTER OF DEFENSE ON THIS OCCASION;

FOLLOWING THREATS TO GET ME OUT OF THE COUNTRY EXPRESSED

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PREVIOUSLY BY THE VERY SAME VICE-PRESIDENT OF THE
REPUBLIC;

FOLLOWING ALSO THE NON-RESPECT OF THE ARUSHA PEACE ACCORD
WITH REGARD TO POWER SHARING;

IN MY CAPACITY AS HEAD OF THE GOVERNMENT, I HAVE DECIDED
TO GIVE MY RESIGNATION AND KINDLY REQUEST YOU, EXCELLENCY
MR. PRESIDENT, TO ACCEPT IT.

THE PRIME MINISTER OF THE REPUBLIC OF RWANDA
FAUSTIN TWAGIRAMUNGU"

END ENGLISH TEXT

2. COMMENT. THERE IS A DEBATE IN RWANDAN POLITICAL
CIRCLES WHETHER THIS RESIGNATION HAPPENED BEFORE OR AFTER
THE PARLIAMENT VOTED HIM OUT OF OFFICE. THE DEBATE HAS
IN NO WAY IMPEDED THE APPOINTMENT OF A NEW GOVERNMENT AND
ITS INSTALLATION AT 1500 LOCAL 8/31.

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 04
RAWSON

KIGALI 02845 011156Z

UNCLASSIFIED